



Damondas da baghegiar

Nr. 54/2025

Datum da publicaziun: 02-05-2025

Patrun: Lütke Thomas, 7176 Cumpadials

Representant: Lennaria Remo Decurtins, 7176 Cumpadials

Liug e parcelas: Cumpadials-Via Camon; 4081

Object: nova bargia

Nr. 59/2025

Datum da publicaziun: 02-05-2025

Patrun: Cathomas Simona e Flurin, 7175 Sumvitg

Liug e parcelas: Sumvitg-Via Sursilvana; 3971

Object: niev plaz da seser, montascha d'ina stora da sulegl, nova cuvrída per fassada e nova scala en curtin

Ils profils ein tschentai ed ils plans da construcziun ein deponi tier la canzlia communal.
L'investa publica cuozza 20 dis dapi il datum da publicaziun.

Eventualas protestas encunter sura damonda da baghegiar ein d'inoltrar alla cumissiun da baghegiar Sumvitg enteifer 20 dis dapi il datum da publicaziun.

Sumvitg, 02-05-2025

Cumissiun da baghegiar

Baugesuche

Nr. 54/2025

Publikationsdatum: 02.05.2025

Bauherrschaft: Lütke Thomas, 7176 Cumpadials

Vertreter: Lennaria Remo Decurtins, 7176 Cumpadials

Ort und Parzelle: Cumpadials-Via Camon; 4081

Objekt: neuer Schopf

Nr. 59/2025

Publikationsdatum: 02.05.2025

Bauherrschaft: Cathomas Simona und Flurin, 7175 Sumvitg

Ort und Parzelle: Sumvitg-Via Sursilvana; 3971

Objekt: neuer Sitzplatz, Montage Sonnenstore, neue Fassadenverkleidung und neue Treppe im Garten

Die Bauprofile stehen und die Baupläne sind bei der Gemeindeverwaltung aufgelegt. Die öffentliche Auflage dauert 20 Tage ab Publikationsdatum.

Sumvitg, 02.05.2025

Baukomission

Revisiun planisaziun locala - prolungaziun zona da planisaziun

Cunquei che la revisiun dalla planisaziun locala basegna aunc temps ha la suprastonza communal en sia seduta dils 24 da mars 2025 decidiu da prolughir la zona da planisaziun ch'ei valveivla dapi ils 18 da fevrer 2019 per dus ulteriurs onns.

La zona da planisaziun vala sebasond sin igl art. 21 dalla lescha davart la planisaziun dil territori per il cantun Grischun (LPTGR) per il territori dall'entira vischnaunca e ha suandontas finamiras da planisaziun:

- a) Examinaziun ed adattaziun dallas zonas da baghegiar (zona dil vitg, zona dil vitg engrondida, zona da habitar, zona da mistregn e da habitar) ordvart ed al cunfin da territoris surbaghegiar tenor prescripziuns digl art. 15 al. 1 e 2 dalla lescha federala davart la planisaziun dil territori (LPT) e dil plan directiv cantunal (PDChant-A) dils 20 da mars 2018.
- b) Applicaziun dallas ulteriuras prescripziuns digl art. 15 LPT e dil PDChant-A cantunal dils 20 da mars 2018, en special pertuccont promoziun d'in svilup da habitadis viers dadens e renovaziun da habitadis (PDChant-A, cefra 5.1.2, instrucziuns d'agir).

Ella zona da planisaziun astga vegnir exequiu nuot che engrevegia ni impedescha la planisaziun nova. Projects da construcziun astgan mo vegni lubi sche tals cunterfan buca alla planisaziun cun vigur legala, alla planisaziun prevedida ed allas directivas (art. 21 al. 2 LPTGR). Lubientschas da baghegiar ein duront il temps dalla zona da planisaziun oravontut da remetter sch'igl intent da baghegiar:

- basegna terren che sesanfla ordeifer il territori ch'ei per gronda part surbaghegiar. En il suandont cass astga igl intent da baghegiar buca haver consequenzas negativas per in'eventuala dezonaziun dil terren restont (p.ex. negina parcellaziun dil territori da dezonaziun ni creaziun da largias da construcziun).
- ni schebein ei pertucca territori adattau per desificaziun ni renovaziun.

Il departament per economia publica e fatgs socials dil Grischun ha cun la disposiziun dils 14 d'avrel 2025 approbau la prolungaziun dalla zona da planisaziun sigl entir territori da vischnaunca entochen ils 12 da mars 2027

Encunter la presenta prolungaziun dalla zona da planisaziun sa vegnir recurriu enteifer 30 dis naven dalla publicaziun uffiziala tier la Regenza dil cantun Grischun (Art. 101 al. 1 LPTGR).

Sumvitg, 02-05-2025

Suprastonza communal

Revision Ortsplanung - Verlängerung Planungszone

Anlässlich seiner Sitzung vom 24. März 2025 hat der Gemeindevorstand Sumvitg beschlossen, die seit dem 18. Februar 2019 geltende Planungszone um zwei weitere Jahre zu verlängern, da die Revisionsarbeiten noch weitere Zeit in Anspruch nehmen. Die Planungszone gilt, gestützt auf Art. 21 des kantonalen Raumplanungsgesetzes (KRG) über das ganze Gemeindegebiet mit folgenden Planungszielen:

- a) Überprüfung und Anpassung der Bauzonen (Dorf-, Dorferweiterungs- und Wohnzonen sowie Gewerbe- und Wohnzonen) abseits und am Rand des weitgehend überbauten Gebiets entsprechend den Vorgaben von Art. 15 Abs. 1 und 2 RPG sowie des kantonalen Richtplans (KRIP-S) vom 20. März 2018.
- b) Umsetzung der weiteren Vorgaben von Art. 15 RPG sowie des kantonalen KRIP-S vom 20. März 2018, insbesondere betreffend Förderung einer hochwertigen baulichen Siedlungsentwicklung nach innen und Siedlungserneuerung (KRIP-S, Ziff. 5.1.2, Handlungsanweisungen).

In der Planungszone darf nichts unternommen werden, was die neue Planung erschweren oder dieser entgegenstehen könnte. Bauvorhaben dürfen nur bewilligt werden, wenn sie weder den rechtskräftigen noch den vorgesehenen neuen Planungen und Vorschriften widersprechen könnten (Art. 21 Abs. 2 KRG). Baubewilligungen sind während der Planungszone insbesondere dann zurückzustellen, wenn das Bauvorhaben:

- Flächen beansprucht, die ausserhalb des weitgehend überbauten Gebiets liegen. In diesem Fall darf das Bauvorhaben eine allfällige Auszonung der verbleibenden Restfläche nicht negativ beeinflussen (z.B. keine Zerstückelung der Auszonungsfläche oder Schaffung von neuen Baulücken).
- oder potenzielle Verdichtungs- und Erneuerungsgebiete betrifft.

Das Departement für Volkswirtschaft und Soziales Graubünden hat der vom Gemeindevorstand beschlossenen Verlängerung der Planungszone über das ganze Gemeindegebiet bis zum 12. März 2027 mit Verfügung vom 14. April 2025 zugestimmt. Gegen die vorliegende Verlängerung der Planungszone kann innert 30 Tagen seit Publikation bei der Regierung des Kantons Graubünden Beschwerde erhoben werden.

Sumvitg, 02.05.2025

Der Gemeindevorstand

Invitaziun al di d'infrastructura ils 24 da matg 2025 a Laus

L'infrastructura da basa communal procura da temps a temps per investiziuns e periodicamein per lavur da manteniment. Ina gronda part dalla lavur da manteniment vegn exequida dil persunal da nies menaschi tecnic. Per demonstrar ina cumpart dalla lavur, presentar las sfidas cun igl uaul da Puzzastg e las neofitas sco era presentar il parc da maschinas ed il provediment d'aua da Laus envida la suprastonza communal l'entira populaziun al di d'infrastructura che ha liug **sonda, ils 24 da matg 2025** naven dallas 09.00 a Laus. Suandont program spetga sin las personas interessadas:

uras	program
09.30	demonstraziun raccolta da lenna a Laus/Hettas
10.45	guida cul selvicultur da revier egl uaul da Puzzastg*
12.00 – 13.30	gentar a Laus/Hettas
13.30	demonstraziun raccolta da lenna a Laus/Hettas
14.45	guida cul selvicultur da revier egl uaul da Puzzastg*

**Il transport tier las guidas a Puzzastg ei organisaus dalla vischnaunca naven da Hettas a Laus. Tuttas personas interessadas ein perquei supplicadas da serimnar a Hettas.*

Sper il program numnau han las personas interessadas duront igl entir di la caschun da prender investa dil parc da maschinas a Laus/Hettas. Nos survegladers dalla deponia d'Igniu informeschan davart las neofitas. Plinavon porscha il caufontauna la pusseivladad da prender investa dils indrezs dil provediment d'aua da Laus ch'ei vegni sanai.

En cass che l'occurrenza sto vegnir spustada muort mal'aura, vegn informau sin nossa pagina d'internet www.sumvitg.ch.

La suprastonza communal selegra sin stedia participaziun. Per damondas stat l'administraziun communal bugen a Vossa disposiziun.

Sumvitg, 02-05-2025

Suprastonza communal

Einladung zum Infrastrukturtag am 24. Mai 2025 in Laus

Die kommunale Basisinfrastruktur erfordert regelmässig Investitionen sowie periodische Unterhaltsarbeiten. Ein Grossteil dieser Unterhaltsarbeiten wird vom Personal unserer Werkgruppe ausgeführt. Um einen Einblick in diese Arbeiten zu gewähren, die Herausforderungen im Wald von Puzzastg sowie invasive Neophyten zu thematisieren und den Maschinenpark sowie die Wasserversorgung von Laus vorzustellen, lädt der Gemeindevorstand die gesamte Bevölkerung herzlich zum Infrastrukturtag ein. Der Infrastrukturtag findet am **Samstag, den 24. Mai 2025** ab 09.00 Uhr in Laus statt. Folgendes Programm erwartet die interessierten Personen:

Zeit	Programm
09.30	Vorführung der Holzernte in Laus/Hettas
10.45	Führung mit dem Revierförster im Wald von Puzzastg*
12.00 – 13.30	Mittagessen in Laus/Hettas
13.30	Vorführung der Holzernte in Laus/Hettas
14.45	Führung mit dem Revierförster im Wald von Puzzastg*

**Der Transport zu den Führungen in Puzzastg wird von der Gemeinde ab Laus/Hettas organisiert. Wir bitten alle Interessierten sich in Hettas zu versammeln.*

Zusätzlich zum oben genannten Programm haben Besucherinnen und Besucher den ganzen Tag die Möglichkeit, den Maschinenpark in Laus/Hettas zu besichtigen. Unsere Mitarbeiter der Deponie informieren zudem über invasive Neophyten. Des Weiteren können Sie zusammen mit dem Brunnenmeister die sanierten Anlagen der Wasserversorgung in Laus besichtigen.

Sollte der Anlass aufgrund schlechter Witterung verschoben werden, wird auf unserer Webseite www.sumvitg.ch informiert.

Der Gemeindevorstand freut sich auf eine zahlreiche Teilnahme. Bei Fragen steht Ihnen die Gemeindeverwaltung gerne zur Verfügung.

Sumvitg, 02.05.2025

Der Gemeindevorstand

Sanaziun via Naustgel

Entuorn l'entschatta matg entscheivan las lavurs da sanaziun vid la via d'uauil Naustgel. Pertuccaus ei il tschancun denter Val Dadens e Muletg Sut. Duront il temps da baghegiar sto la via vegnir serrada sil di per tut il traffic. Duront la notg e la find'jamna ei la via tenor pusseivladad mintgamai aviarta. Sin la pagina d'internet dalla vischnauca (www.sumvitg.ch) vegn publicau cuntinuadamein ed a dretg temps ina survesta dil temps d'avertura.

Sumvitg, 02-05-2005

Uffeci forestal

Sanierung der Strasse Naustgel

Anfang Mai beginnen voraussichtlich die Sanierungsarbeiten an der Strasse Naustgel. Betroffen ist der Abschnitt zwischen Val Dadens und Muletg Sut. Während der Bauzeit muss die Strasse tagsüber für jeglichen Verkehr gesperrt werden. Nachts und am Wochenende wird die Strasse, nach Möglichkeit geöffnet. Auf der Internetseite der Gemeinde (www.sumvitg.ch) wird fortlaufend und rechtzeitig eine Übersicht der Öffnungszeiten veröffentlicht.

Sumvitg, 02.05.2025

Forstamt

Serrada via Crap Ner

Muort in tagl da lenna ei la via da Crap Ner serrada naven dil careun da Salvaplauna Su. La via resta serrada naven **dils 28 d'avrel prevendentamein entochen ils 16 da matg**. Era las find'jamnas resta la via serrada. Nus engraziein per Vossa capientscha.

Ulteriuras informaziuns survegnis Vus directamein da nies selvicultur Beat Cadruvi (tel. 079 681 19 67).

Sumvitg, 02-05-2025

Uffeci forestal

Sperrung der Strasse Crap Ner

Wegen Holzschlag ist die Strasse Crap Ner ab der Kurve Salvaplauna Su gesperrt. Die Strasse bleibt vom **28. April 2025 bis voraussichtlich am 16. Mai 2025** geschlossen.

Auch am Wochenende bleibt die Strasse gesperrt. Wir danken für Ihr Verständnis.

Weitere Informationen erhalten Sie von unserem Revierforster Beat Cadruvi (Tel. 079 681 19 67).

Sumvitg, 02.05.2025

Fostamt

Meglieraziun Sumvitg

Igl onn 2025 vegnan suandontas vias construidas:

Via nr. 39, Plaun Petschen - Stretg

Via nr. 42, Falens dadens – Falens dado

Access nr. 42.1, Falens dado

Access nr. 110, Falens Su

Las lavurs entscheivan miez matg e cuozzan entochen l'entschatta october.

Per damondas stat il biro d'inschignier Deplazes (tel. 081 943 25 60) che ha la survigilanza da baghegiar a Vossa disposiziun.

Nus sperein per Vossa capientscha per ils impediments nunevitabels.

Sumvitg, 02-05-2025

Cumissiun da meglieraziun Sumvitg

Melioration Sumvitg

Im Jahr 2025 werden folgende Strassen gebaut:

Strasse Nr. 39, Plaun Petschen - Stretg
Strasse Nr. 42, Falens dadens – Falens dado
Zugang Nr. 42.1, Falens dado
Zugang Nr. 110, Falens Su

Mit den Arbeiten wird Mitte Mai angefangen und dauern bis Anfang Oktober.
Für Fragen steht das Ingenieurbüro Deplazes (Tel. 081 943 25 60), welches die Bauleitung macht, zur Verfügung.

Wir bitten um Verständnis für die nicht vermeidbare Hindernisse.

Sumvitg, 02.05.2025

Meliorationskommission Sumvitg

Meisa da miezdi a Cumpadials

Pro Senectute Surselva organisescha ensemen cun Nadja Scolieri ell'Ustria dalla Staziun a Cumpadials ina meisa da miezdi (gentar communabel) inagada per meins, mintgamai il venderdis. Igl intent dalla meisa da miezdi duei esser da promover la cuminonza ella vischnaunca da Sumvitg e contuorn denter las personas ella vegliadetgna dalla pensiun.

Liug: Ustria dalla Staziun, Cumpadials

Datum: **venderdis, ils 9 da matg 2025, 11.45**

Annunzias: Ein da far entochen mesjamna sera tier Ustria dalla Staziun, Cumpadials, tel. 081 943 19 22

Societad da musica Sumvitg/Cumpadials

Concert annual sonda, ils 10-5-2025 allas 20.00 en halla da scola a Sumvitg.

Silsuenter stiva da caffè e bar.

Nus selegrein sin Vossa viseta.

SumvitgViva

La sonda, ils 17 da matg 2025 porscha l'uniun SumvitgViva in cuors, al qual vus saveis emprender da segar cun la faultsch e cun la faultsch a motor.

Il cuors vegn menaus atras per participonts cun e senza experientscha – nus mussein co ir entuorn endretg cun la faultsch e dein tips per lur diever. Nus sentupein allas 8:00 sin plaz Cadruvi a Sumvitg e mein suenter ensemen encunter Pardomat per la part practica dil cuors.

Annunzias preudin nus bugen encunter entochen ils 11 da mars 2025 sut info@sumvitgviva.ch. Dapli informaziuns e detagls anfleis vus sut sumvitgviva.ch.

Nus selegrein sin vossa participaziun e stein bugen era a disposiziun per ulteriuras damondas.